



COMUNE DI NOVA LEVANTE

**Norme di attuazione al piano
urbanistico comunale**

Approvazione

Decreto n. 10401 del 20.06.2019 - Armonizzazione

GEMEINDE WELSCHNOFEN

**Durchführungsbestimmungen
zum Bauleitplan**

Genehmigung

Dekret Nr. 10401 vom 20.06.2019 – Harmonisierung

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

Definizioni generali	Art. 1 Allgemeine Bestimmungen
Zona di verde agricolo (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 2 Landwirtschaftsgebiet (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Bosco (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 3 Wald (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Prato e pascolo alberato (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 4 Bestockte Wiese und Weide (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Zona di verde alpino e pascolo (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 5 Alpines Grünland und Weidegebiet (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Acque (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 6 Gewässer (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Zona rocciosa – ghiacciaio (abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)	Art. 7 Felsregion - Gletscher (außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)
Zona residenziale A1 - -Centro storico	Art. 8 Wohnbauzone A1 -Historischer Ortskern-
Zona residenziale B1 - Zona di completamento	Art. 9 Wohnbauzone B1 - Auffüllzone
Zona residenziale B2 - Zona di completamento	Art. 10 Wohnbauzone B2 - Auffüllzone
Zona residenziale B3 - Zona di completamento	Art. 11 Wohnbauzone B3 - Auffüllzone
Zona residenziale B4 - Zona di completamento	Art. 12 Wohnbauzone B4 - Auffüllzone
Edifici accessori in zona di completamento	Art. 13 Nebengebäude in Auffüllzone
Zona residenziale C1 - Zona di espansione	Art. 14 Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone
Zona residenziale C2 - Zona di espansione	Art. 15 Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone

Zona residenziale C3 - Zona di espansione	Art. 16 Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone
Zona mista residenziale M1	Art. 16 /bis Mischgebiet M1
Zona di verde privato	Art. 17 Private Grünfläche
Zona per insediamenti produttivi D1	Art. 18 Gewerbegebiet D1
Zona per insediamenti produttivi di interesse provinciale	Art. 19 Gewerbegebiet von Landesinteresse
Zona per la produzione di energia	Art. 20 Zone für die Erzeugung von Energie
Zona per impianti turistici alloggiativi	Art. 21 Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung
Zona per impianti turistici - ristorativi	Art. 21/bis Zone für touristische Einrichtungen – Restauration
Zona per infrastrutture negli ambiti sciistici	Art. 22 Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten
Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici	Art. 23 Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung
Zona per attrezzature collettive - Istruzione	Art. 24 Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht
Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi	Art. 25 Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen
Zona per attrezzature collettive sovracomunali	Art. 26 Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen
Zona di verde pubblico	Art. 27 Öffentliche Grünfläche
Parco giochi per bambini	Art. 28 Kinderspielplatz
Campo da golf	Art. 29 Golfplatz
Pista naturale per slittini	Art. 30 Naturrodelbahn
Impianti di risalita	Art. 31 Aufstiegsanlagen
Strada statale	Art. 32 Staatsstraße

Strada provinciale	Art. 33 Landesstraße
Strada comunale	Art. 34 Gemeindestraße
Strada pedonale	Art. 35 Fußweg
Isola stradale	Art. 36 Verkehrsinsel
Parcheggio pubblico	Art. 37 Öffentlicher Parkplatz
Area di rispetto cimiteriale	Art. 38 Friedhofsbanngbiet
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico	Art. 39 Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung
Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico	Art. 40 Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung
Zona di rispetto per le belle arti Edificio sottoposto a tutela monumentale Monumento nazionale	Art. 41 Gebiet mit Denkmalschutz Gebäude unter Denkmalschutz Nationaldenkmal
Allineamento	Art. 42 Bauflicht
Infrastrutture a rete Infrastrutture primarie	Art. 43 Leitungen Primäre Infrastrukturen
Infrastruttura per le comunicazioni	Art. 44 Kommunikationsinfrastruktur

Art.1
Definizioni generali

Le definizioni e metodi di misurazione degli elementi geometrici delle costruzioni sono regolamentati dall'art. 2 del D.P.G. del 26 giugno 2020, n. 24 vigente.

Art. 2
Zona di verde agricolo

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 3
Bosco

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 4
Prato e pascolo alberato

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 5
Zona di verde alpino e pascolo

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 6
Acque

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 7
Zona rocciosa - ghiacciaio

(abrogato con DGP n. 620 del 13/07/2021 – Piano paesaggistico)

Art. 8
**Zona residenziale A1 -
Centro storico**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia: quella data dalla cubatura esistente con un ampliamento massimo del 3%.

Art. 1
Allgemeine Bestimmungen

Die allgemeinen Begriffsbestimmungen und Methoden zum Messen der geometrischen Elemente von Bauten werden vom Art. 2 des D.L.H. vom 26. Juni 2020, Nr. 24 i.g.F. geregelt.

Art. 2
Landwirtschaftsgebiet

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 3
Wald

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 4
Bestockte Wiese und Weide

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 5
Alpines Grünland und Weidegebiet

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 6
Gewässer

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 7
Felsregion - Gletscher

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 620 vom 13.07.2021 - Landschaftsplan)

Art. 8
**Wohnbauzone A1 -
Historischer Ortskern**

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. Baumassendichte: jene, welche sich aus der bestehenden Kubatur mit möglicher Erweiterung

Art. 9
Zona residenziale B1
- Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,20 m³/m²
- eccetto la zona "Kirchplatz Süd", per la quale vale un indice di 3,95 m³/m²
- eccetto la zona "Romstraße Süd", per la quale vale un indice di 3,10 m³/m²
- eccetto la zona "Post", per la quale vale un indice di 3,00 m³/m²
- eccetto la zona "Lisetta", per la quale vale un indice di 2,50 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 40 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 90 %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Lungo il torrente Winkler la distanza minima per la realizzazione di edifici dal corso di acque pubbliche viene ridotta a 5,00 m dalla strada pedonale ai sensi dell'art. 15 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

Lungo il torrente Winkler, dal ponte in Via Catinaccio al ponte in Via Carezza sulla sponda orografica sinistra, la distanza minima per la realizzazione di edifici dal corso di acque pubbliche viene ridotta a 5,00 m dalla strada pedonale ai sensi dell'art. 15 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

Art. 10
Zona residenziale B2 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,80 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35 %
3. altezza massima degli edifici: 12 m
4. distanza minima dal confine: 5 m

von höchstens 3% ergibt.

Art. 9
Wohnbauzone B1
- Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,20 m³/m²
- ausgenommen die Zone "Kirchplatz Süd", für welche eine Dichte von 3,95 m³/m² gilt
- ausgenommen die Zone "Romstraße Süd", für welche eine Dichte von 3,10 m³/m² gilt
- ausgenommen die Zone "Post", für welche eine Dichte von 3,00 m³/m² gilt
- ausgenommen die Zone „Lisetta“, für welche eine Dichte von 2,50 m³/m² gilt
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 90%

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Entlang des Winkler-Baches wird der Mindestabstand für die Errichtung von Bauwerken vom öffentlichen Gewässer im Sinne des Art. 15 des Landesgesetzes 12. Juli 1975, Nr. 35 auf 5,00 m vom Fußweg reduziert.

Entlang des Winkler-Baches, zwischen der Brücke Rosengartenstraße und Brücke Karerseestraße wird auf der orographisch linken Seite der Mindestabstand für die Errichtung von Bauwerken vom öffentlichen Gewässer im Sinne des Art. 15 des Landesgesetzes 12. Juli 1975, Nr. 35 auf 5,00 m reduziert.

Art. 10
Wohnbauzone B2 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,80 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %
- Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Nelle zone di completamento Carezza la superficie degli appartamenti deve raggiungere almeno 55 m² ai sensi del regolamento edilizio comunale.

La zona residenziale su parte della p.f. 3952/12, C.C. Nova Levante, che è stata prevista ai sensi dell'art. 36/bis, co. 2 della LP dell'11 agosto 1997, n. 13, è destinata ad abitazioni convenzionate ai sensi dell'art. 79 della LP dell'11 agosto 1997, n. 13.

Art. 11
Zona residenziale B3
-Zona di completamento-

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,50 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35 %
3. altezza massima degli edifici: 12 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Art. 12
Zona residenziale B4
-Zona di completamento-

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,95 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 25 %
3. altezza massima degli edifici: 9 m
4. distanza minima dal confine: 3 m
5. distanza minima tra gli edifici: 6 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile:

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

In den Auffüllzonen in Karersee muss die Wohnungsgröße mindestens 55 m² gemäß Gemeindebauordnung betragen.

Die Wohnbauzone auf Teil der G.P.3952/12, K.G. Welschnofen, die gemäß Art. 36/bis, Abs. 2 des LG vom 11. August 1997, Nr. 13 ausgewiesen wurde, ist für konventionierte Wohnungen im Sinne des Art. 79 des LG vom 11. August 1997, Nr. 13 zweckbestimmt.

Art. 11
Wohnbauzone B3
-Auffüllzone-

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,50 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 12
Wohnbauzone B4
-Auffüllzone-

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,95 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 25 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. Mindestgrenzabstand: 3 m
5. Mindestgebäudeabstand: 6 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

70 %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

La struttura delle particelle esistenti non può essere variata con l'unione di esse. Perciò ogni singola particella riportata nell'attuale foglio di mappa è da considerarsi di per sé lotto di costruzione.

Nelle zone di completamento Carezza la superficie minima degli appartamenti deve essere 55 m² ai sensi del regolamento edilizio comunale.

Art. 13
Edifici accessori in
zona di completamento

Una costruzione accessoria è destinata a scopi secondari con carattere di dipendenza dall'edificio primario, escluso l'uso di abitazione. La cui cubatura e superficie coperta vengono conteggiate.

Valgono i seguenti indici:

1. superficie coperta massima: 50 m²
2. altezza massima degli edifici: 3 m
3. distanza minima dal confine: 3 m
4. distanza minima tra gli edifici: 6 m

Art. 14
Zona residenziale C1 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

1. densità edilizia massima: 1,80 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30 %
3. altezza massima degli edifici: 12 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %
7. densità edilizia massima: 1,80 m³/m²

Art. 15
Zona residenziale C2 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attua-

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Die bestehende Parzellenstruktur darf nicht durch Zusammenlegung von Parzellen verändert werden. Somit ist jede einzeln aufscheinende Parzelle im Katasterlageplan laut Bestand als einzelnes bebaubares Grundstück zu betrachten.

In den Auffüllzonen in Karersee muss die Wohnungsgröße mindestens 55 m² gemäß Gemeindebauordnung betragen.

Art. 13
Nebengebäude
in Auffüllzone

Ein Nebengebäude dient, im Verhältnis zum Hauptgebäude, Nebenzwecken, unter Ausschluss von Wohnnutzung. Dessen Baumasse und überbaute Fläche sind in Rechnung zu stellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 m²
2. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
3. Mindestgrenzabstand: 3 m
4. Mindestgebäudeabstand: 6 m

Art. 14
Wohnbauzone C1 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,80 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %
7. höchstzulässige Baumassendichte: 1,80 m³/m²

Art. 15
Wohnbauzone C2 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu

zione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,50 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30 %
3. altezza massima degli edifici: 12 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %

Art. 16
Zona residenziale C3
- Zona di espansione -

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato ai sensi dell'articolo 35 e seguenti della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13. (Proposta: aggiungere per completare l'articolo)

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

densità edilizia massima: 1,30 m³/m²

Art. 16bis
Zona mista residenziale M1

1. Questa zona comprende le aree del territorio destinate prevalentemente alla residenza e alle destinazioni d'uso con essa compatibili.

2. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi dell'articolo 57 della Legge.

3. Vale il seguente indice:

a. indice massimo di edificabilità territoriale: 2,40 m³/m²

4. In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

- b. indice massimo di copertura: 35 %;
- c. altezza media massima degli edifici: 12,0 m;
- d. distanza minima dal confine: 5 m;
- e. distanza minima tra gli edifici: 10 m;
- f. indice di impermeabilità: 80 %;
- g. altezza assoluta massima degli edifici: 12,0 m.

Art. 17
Zona di verde privato

Questa zona comprende le aree sistemate a giardino o a parco, eventualmente edificate, ma caratterizzate da una vegetazione pregiata la quale costituisce un connotato particolarmente interessante dell'ambiente urbano meritevole di essere conservato.

erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,50 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Art. 16
Wohnbauzone C3
- Erweiterungszone -

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche im Sinne des Artikels 35 und folgende des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

höchstzulässige Baumassendichte: 1,30 m³/m²

Art. 16bis
Mischgebiet M1

1. Diese Zone umfasst die Flächen, die vorwiegend zum Wohnen und für andere mit dem Wohnen vereinbare Zweckbestimmungen bestimmt sind.

2. Für diese Zone ist im Sinne von Artikel 57 des Gesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

3. Es gilt folgende Bauvorschrift:

a. höchstzulässiger Gebietsbauindex: 2,40 m³/m².

4. Bei Fehlen des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

- b. höchstzulässiger Überbauungsindex: 35 %,
- c. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,0 m,
- d. Mindestgrenzabstand: 5 m,
- e. Mindestgebäudeabstand: 10 m,
- f. Versiegelungsindex: 80 % ,
- g. höchstzulässige absolute Gebäudehöhe: 12,0 m.

Art. 17
Private Grünfläche

Diese Zone umfaßt Gärten oder Parkanlagen, auch teilweise bebaut, welche innerhalb des Siedlungsbereiches eine besonders wertvolle Vegetation aufweisen, die geschützt werden muß.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,01 m³/m²
2. altezza massima degli edifici: 3 m
3. distanza minima dal confine: 5 m
4. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di demolizione e ricostruzione possono essere consentite modifiche alla planimetria dell'edificio purchè non venga pregiudicato il parco o giardino circostante. La superficie coperta e il volume degli edifici esistenti non possono essere superati.

La ricostruzione dovrà avvenire in luogo diverso da quello originario nei seguenti casi:

1. se la distanza dell'edificio da un altro edificio è minore dell'altezza dell'edificio più alto, o comunque inferiore a 10 m
2. se l'edificio esistente è localizzato entro una fascia di rispetto (infrastrutture a rete, infrastrutture primarie) o in una zona di rispetto idrogeologica ai sensi dell'art. 96 del Regio Decreto 25 luglio 1904, n. 523.

Art. 18

Zona per insediamenti produttivi D1

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 6,00 m³/m²
- Per la zona lungo la Via Dolomiti vale un indice di 7,50 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80 %
3. altezza massima degli edifici: 11,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde.

Il numero dei parcheggi deve essere determinato in relazione alle esigenze particolari dell'azienda.

Tra l'attuale ciglio superiore della sponda del Rio Noa ed i fabbricati da realizzarsi nelle zone per insediamenti produttivi lungo la Via Dolomiti deve essere mantenuta una fascia transitabile di almeno 5 m di larghezza per consentire eventuali opere necessarie.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,01 m³/m²
2. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
3. Mindestgrenzabstand: 5 m
4. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Falls der umliegende Garten oder die Parkanlagen nicht beeinträchtigt werden, sind bei Abbruch und Wiederaufbau auch Änderungen am Grundriss gestattet. Die überbaute Fläche und das Volumen der bestehenden Gebäude dürfen nicht überschritten werden.

In den folgenden Fällen muss der Wiederaufbau an einem neuen Standort erfolgen:

1. wenn der Abstand von einem anderen Gebäude weniger als die Höhe des höchsten Gebäudes, oder weniger als 10 m beträgt
2. wenn der bestehende Bau sich in einem Schutzstreifen (Leitungen, primäre Infrastrukturen) oder in einem hydro-geologischen Banngebiet gemäß Art. 96 des königlichen Dekretes vom 25. Juli 1904, Nr. 523 befindet

Art. 18

Gewerbegebiet D1

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Produktionsanlagen

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 6,00 m³/m²
- Für die Gewerbezone entlang der Dolomitenstraße gilt eine Dichte von 7,50 m³/m².

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 11,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.

Die Anzahl der Parkplätze ist in Übereinstimmung mit den spezifischen Bedürfnissen der Betriebe festzulegen.

Zwischen der heute bestehenden Uferoberkante des Welschnofner Baches und den zu errichtenden Gebäuden in den Gewerbegebieten an der Dolomitenstraße muss ein mindestens 5 m breiter, befahrbarer Streifen für allfällig durchzuführende Arbeiten erhalten bleiben.

Art. 19
Zona per insediamenti produttivi
di interesse provinciale

Questa zona comprende le aree di interesse provinciale destinate ad insediamenti produttivi

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 4,80 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 60 % per costruzioni chiuse, 80 % per capannoni aperti
3. altezza massima degli edifici: 11,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. almeno il 10% della superficie utile del lotto è da sistemare a verde.

Art. 20
Zona per la produzione di energia

Questa zona comprende le aree destinate come zona per insediamenti produttivi con la specifica destinazione d'uso per impianti per la produzione di energia termica ed elettrica.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 60 %
3. altezza massima degli edifici: 12,0 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. almeno il 20% della superficie utile del lotto è da sistemare a verde.
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %

Art. 21
Zona per impianti turistici alloggiativi

Questa zona comprende le aree destinate ad impianti turistici ricettivi.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

Zona "Carezza"

Per questa zona vale una densità edilizia massima di 1,74 m³/m².

Art. 19
Gewerbegebiet
von Landesinteresse

Diese Zone umfaßt die Flächen von Landesinteresse, welche für Produktionsanlagen bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 4,80 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 60 % bei geschlossener Bauweise, 80 % bei offenem Hallenbau
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 11,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.

Art. 20
Zone für die Erzeugung von Energie

Diese Zone umfasst die Flächen, welche als Gewerbegebiet mit besonderer Zweckbestimmung für die Erzeugung von thermischer und elektrischer Energie bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 60 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. mindestens 20% des Baugrundstückes sind zu begrünen.
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %

Art. 21
Zone für touristische Einrichtungen
-Beherbergung-

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Beherbergungsbetriebe, bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Zone "Karersee"

Für diese Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,74 m³/m².

Per le pp. ff. 3653/65, 3706/16 e 3706/19 non è prevista alcuna densità edilizia (area senza diritto di cubatura). Esse non potranno essere considerate per il computo della cubatura complessivamente consentita nella zona stessa.

Lungo la strada statale, sulle pp. ff. 3653/65, 3706/16 e 3706/19, nel piano di attuazione è da prevedere una striscia verde larga 5 m.

Le misure di sicurezza necessarie secondo l'esame di compatibilità idraulica (parere dd. 01.04.2014) devono essere realizzate. Licenze d'uso possono essere rilasciate solo successivamente alla realizzazione ed al collaudo delle misure di sicurezza, come previsto dall'art. 5 DPP 42/2008.

Zona "Waldhaus"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle pp. ff. 3714/35, 3714/51, 3714/50, 3714/1, 4260/3, 3713/9 e p. ed. 647 vale una densità edilizia massima di 2,50 m³/m², l'altezza massima degli edifici è di 17,5 m.

In questa zona devono essere rispettate ed attuate le misure di sicurezza e le prescrizioni contenute nella verifica del pericolo e verifica di compatibilità del 23/10/2019.

Zona "Hotel Rosengarten"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle pp. edd. 1056 e 1648 vale una densità edilizia massima di 2,50 m³/m², l'altezza massima degli edifici è di 16 m.

Presso questa zona devono essere realizzate le misure di protezione secondo la verifica del pericolo e della compatibilità del 07.02.2018 e la verifica della pericolosità e della compatibilità idrogeologica del 15.02.2018.

Zona "Fallmur Alm Carezza"

Per questa zona vale una densità edilizia massima di 1,50 m³/m², l'altezza massima degli edifici è di 12 m.

Zona "Hotel Moseralm"

Per questa zona vale una densità edilizia massima di 2,50 m³/m², l'altezza massima degli edifici è di 17,5 m.

Zona "Aparthotel Carezza"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulla p. f. 3660/2 vale una densità edilizia massima di 1,50 m³/m², l'altezza massima degli edifici è di 12 m.

Zona „Hotel Engel“

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle pp. ed. 303/1, 303/2, 726 e pp. ff. 2954/2, 2965/1, 2966/1, 2959/1, 4300/7, C.C. Nova Levante vale una densità edilizia massima di 2,50 m³/m².

Für die G.P. 3653/65, 3706/16 und 3706/19 ist keine Baumassendichte vorgesehen (Fläche ohne Kubaturanspruch). Sie können nicht für die Berechnung der zulässigen Gesamtkubatur in dieser Zone herangezogen werden.

Im Bereich der G.P. 3653/65, 3706/16 und 3706/19 ist entlang der Staatsstraße im Durchführungsplan ein 5 m breiter Grünstreifen vorzusehen.

Die erforderlichen Schutzmaßnahmen gemäß Prüfung der hydraulischen Kompatibilität (Gutachten vom 01.04.2014) sind durchzuführen. Benützungsgenehmigungen dürfen erst nach Umsetzung und Abnahme der Schutzmaßnahmen erteilt werden, wie dies Art. 5 DLH 42/2008 vorsieht.

Zone "Waldhaus"

Für die im Flächenwidmungsplan auf G.P. 3714/35, 3714/51, 3714/50, 3714/1, 4260/3, 3713/9 und B.P. 647 abgegrenzte Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 2,50 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 17,5 m.

In dieser Zone müssen die Schutzmaßnahmen und Vorschriften gemäß Gefahren- und Kompatibilitätsprüfung vom 23.10.2019 eingehalten und umgesetzt werden.

Zone "Hotel Rosengarten"

Für die im Flächenwidmungsplan auf den Bp.en 1056 und 1648 abgegrenzte Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 2,50 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 16 m.

In dieser Zone müssen die Schutzmaßnahmen der Gefahrenprüfung und Kompatibilitätsprüfung vom 07.02.2018, sowie die Schutzmaßnahmen der Prüfung der hydrogeologischen Gefahr und Kompatibilität vom 15.02.2018 umgesetzt werden.

Zone "Fallmur Alm Karerpass"

Für diese Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,50 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 12 m.

Zone "Hotel Moseralm"

Für diese Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 2,50 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 17,5 m.

Zone "Aparthotel Carezza"

Für die im Flächenwidmungsplan auf G.P. 3660/2 abgegrenzte Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,50 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 12 m.

Zone „Hotel Engel“

Für die im Flächenwidmungsplan auf den Bp.en 303/1, 303/2, 726, und Gp.en 2954/2, 2965/1, 2966/1, 2959/1, 4300/7, K.G. Welschnofen abgegrenzte Zone gilt eine höchstzulässige

Baumassendichte von 2,50 m³/m².

Art. 21/bis

Zona per impianti turistici - ristorativi

Questa zona comprende le aree destinate a esercizi di somministrazione di bevande e pasti ai sensi degli articoli 2 e 3 della Legge Provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della Legge Provinciale 11 agosto 1997, n. 13. Per le singole zone, di seguito citate, si indica la cubatura urbanistica ammessa:

Zona "Skilift Rosengarten"

Per le superfici indicate nel piano di zonizzazione sulla p.ed. 1368 e sulla p.f. 3697/3, C.C. Nova Levante la cubatura urbanistica ammessa è di 1.500 m³. In questa zona, oltre all'esercitazione dello spaccio di pasti e bevande è ammessa anche la realizzazione di un chiosco, nonché la realizzazione di un alloggio di servizio con una superficie abitabile massima di 90 mq.

Gli impianti di salita esistenti e nuovi con le piste sciistiche necessarie possono essere adeguati all'edificio nuovo.

Il piano di attuazione deve prestare particolare attenzione all'altezza dell'edificio.

Inoltre valgono i seguenti indici urbanistici:

1. •rapporto massimo di copertura: 50%
2. •altezza massima degli edifici: 12 m
3. •distanza minima dal confine: 5 m
4. •distanza minima tra gli edifici: 10 m
5. •rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%.

Art. 22

Zona per infrastrutture negli ambiti sciistici

Questa zona è riservata alle infrastrutture accessorie nelle aree sciistiche ai sensi dell'art. 5 delle norme di attuazione del piano di settore impianti di risalita e piste da sci.

Sono inoltre ammessi locali per il noleggio ed il deposito sci, lo sci-service, e per lo svolgimento di competizioni sportive. Sono esclusi gli alloggi turistici nonché le abitazioni, salvo un'abitazione con una superficie netta abitabile di massimo 90 m² per il servizio di custodia per la quale si applicano le ulteriori condizioni regolate dall'articolo 44/quarter, comma 1) della legge urbanistica provinciale, n. 13 dell'11 agosto 1997.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 21/bis

Zone für touristische Einrichtungen – Restauration

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Schank- und Speisebetriebe im Sinne von Art. 2 und 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 in geltender Fassung, bestimmt sind. Für diese Zone ist im Sinne der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 ein Durchführungsplan zu erstellen. Für die einzelnen, in der Folge angeführten Zonen wird die zugelassene urbanistische Kubatur angegeben:

Zone „Skilift Rosengarten“

Für die im Flächenwidmungsplan auf der Bp.1368 und der Gp. 3697/3, K.G. Welschnofen vorgesehenen Flächen beträgt die zugelassene urbanistische Kubatur 1.500 m³. In dieser Zone, ist zusätzlich zum Schank- und Speisebetrieb die Errichtung eines Kioskes, sowie die Errichtung einer Dienstwohnung im Höchstausmaß von max. 90 m² zulässig.

Bestehende und neue Liftanlagen samt notwendigen Skipisten können dem neuen Gebäude angepasst werden.

Der Durchführungsplan muss besonderes Augenmerk auf die Gebäudehöhe richten.

Weiters gelten folgende Bauvorschriften:

1. •höchstzulässige überbaute Fläche: 50%
2. •höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
3. •Mindestgrenzabstand: 5 m
4. •Mindestgebäudeabstand: 10m
5. •höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%.

Art. 22

Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten

Diese Zone ist bestimmt für Zusatzeinrichtungen in den Skigebieten im Sinne von Art. 5 der Durchführungsbestimmungen zum Fachplan Aufstiegsanlagen und Skipisten.

Zulässig sind Räumlichkeiten für Skiverleih, Skidepot, Skiservice und für die Durchführung von Wettkampferveranstaltungen. Nicht zulässig sind Fremdenbetten sowie Wohnungen, mit Ausnahme einer Dienstwohnung, mit einer Nettowohnfläche von maximal 90 m², für welche die weiteren Einschränkungen laut Artikel 44/quarter, Abs. 1) des Landesraumordnungsgesetzes, Nr. 13 vom 11. August 1997, gelten.

Für diese Zone ist im Sinne der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Per le singole zone valgono le seguenti destinazioni specifiche e indici urbanistici:

Zona Planggenbrücke

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 2,50 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80%

3. altezza massima degli edifici: 9 m

4. distanza minima dal confine: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m, comunque la distanza pari all'altezza delle pareti tra edifici anti-stanti

6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 90%

In questa zona sono ammessi anche locali per bar e ristorazione, commercio al dettaglio, ufficio informazione per il turismo, noleggio e deposito sci e sci-service

Zona Stazione a monte cabinovia Nova Levante

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione p.f. 3889/2 vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 2,00 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80%

3. altezza massima degli edifici: 9 m

4. distanza minima dal confine: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m, comunque la distanza pari all'altezza delle pareti tra edifici anti-stanti.

6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 90%

E' ammissibile la costruzione di un servizio ristorativo.

Zona "Sessellift Karersee-Rosengarten"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle p.ed. 780 e p.f. 3706/4 vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,40 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80 %

3. altezza massima degli edifici: 9 m

4. distanza minima dal confine: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m

6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 90 %

Inoltre sono ammessi locali per l'associazione turi-

Für die einzelnen Zonen gelten folgende spezifischen Zweckbestimmungen und Bauvorschriften:

Zone Planggenbrücke

Für die im Flächenwidmungsplan abgegrenzte Zone gelten folgende Bauvorschriften:

1. hochzulässige Baumassendichte von 2,5 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80%

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m

4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m, in jedem Fall nicht weniger als die Höhe der höheren gegenüberliegenden Gebäudefassade

6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 90%

In dieser Zone sind auch Räumlichkeiten für Bar- und Restaurationszwecke, Detailhandel, Tourismusinformationsbüro, Skiverleih, Skidepot, Skiservice, zulässig.

Zone Bergstation Kabinenbahn Welschnofen

Für die im Flächenwidmungsplan auf der Gp. 3889/2 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. Höchstzulässige Baumassendichte: 2,00 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80%

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m

4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m, in jedem Fall nicht weniger als die Höhe der höheren gegenüberliegenden Gebäudefassade

6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 90%

Die Errichtung eines Restaurationsbetriebes ist zulässig.

Zone "Sessellift Karersee-Rosengarten"

Für die im Flächenwidmungsplan auf B.P. 780 und G.P. 3706/4 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,40 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80 %

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m

4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m

6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 90 %

Weiters zulässig sind Räumlichkeiten für den Tou-

stica, un bar ed un chiosco.

Zona "Golflift"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle p.ed. 1406 e pp.ff. 3700/13, 3700/14 vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,40 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80 %
3. altezza massima degli edifici: 9 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 90%

Inoltre sono ammessi un chiosco e un servizio bar.

Zona "Masarèhütte"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulla p.ed. 1444 vale il seguente indice:

1. cubatura massima: 600 m³

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 7 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 50%

In questa zona, nei limiti della cubatura ammessa, è prevista la seguente ulteriore destinazione: superficie per esercizio somministrazione pasti e bevande ai sensi degli artt. 2 e 3 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche.

Zona "Talstation Aufstiegsanlage Laurin III"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulla p.f. 3892/2 vale il seguente indice:

1. cubatura massima: 1800 m³

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 60 %
3. altezza massima degli edifici: 7 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60 %

Questa zona è riservata alle infrastrutture tecniche negli ambiti sciistici, di cui al „Piano di settore Impianti di risalita e Piste da sci“, necessarie per l'esercizio degli impianti di risalita e di innevamento

rismusverein, eine Bar und ein Kiosk.

Zone "Golflift"

Für die im Flächenwidmungsplan auf B.P. 1406 und G.P. 3700/13, 3700/14 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,40 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 90 %

Weiters zulässig sind ein Kiosk und Barbetrieb.

Zone "Masarèhütte"

Für die im Flächenwidmungsplan auf B.P. 1444 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Kubatur: 600 m³

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 50 %

Für diese Zone ist folgende zusätzliche Nutzung im Rahmen der zulässigen Kubatur vorgesehen: Fläche für Speise- und Schankbetrieb im Sinne der Art. 2 und 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 in geltender Fassung.

Zone "Talstation Aufstiegsanlage Laurin III"

Für die im Flächenwidmungsplan auf G.P. 3892/2 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Kubatur: 1800 m³

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 60 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60 %

Diese Zone ist bestimmt für technische Infrastrukturen in den Skigebieten, laut „Fachplan Aufstiegsanlagen und Skipisten“, welche für den Betrieb der Aufstiegsanlagen und Beschneiungsanlagen not-

delle piste.

Sono ammessi i locali per la scuola di sci, per il ricovero e la manutenzione dei mezzi meccanici battipista, deposito attrezzi, distributore aziendale e deposito olii, per gli impianti di risalita e di innevamento delle piste nonché servizi igienico-sanitari. Sono esclusi attrezzature turistiche, bar, ristoro, noleggi sci, deposito sci e abitazione di servizio.

Zona "Messnerjochhütte"

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulle p.ed. 1647 e p.f. 3883/1 vale il seguente indice:

1. cubatura massima: 650 m³

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 7 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 50 %

In questa zona, nei limiti della cubatura ammessa, è prevista la seguente ulteriore destinazione: esercizio somministrazione pasti e bevande ai sensi degli artt. 2 e 3 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche.

Art. 23

Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici

Questa zona comprende le aree riservate alle costruzioni ed agli impianti di interesse generale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione e per i servizi pubblici, gli edifici religiosi, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, nonché le infrastrutture tecnologiche. Essi sono destinati al fabbisogno comunale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

wendig sind.

Zulässig sind Räumlichkeiten für die Skischule, für die Unterbringung und Instandhaltung der Pistenpräpariergeräte, Werkzeuglager, betriebliche Tankstelle und Öllager, für die Beschneigungs- und die Liftanlage sowie sanitäre Anlagen. Nicht zulässig sind touristische Einrichtungen, Bar, Imbiss, Skiverleih, Skidepot und Dienstwohnung.

Zone "Messnerjochhütte"

Für die im Flächenwidmungsplan auf B.P. 1647 und G.P. 3883/1 abgegrenzte Zone gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Kubatur: 650 m³

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 50 %

Für diese Zone ist folgende zusätzliche Nutzung im Rahmen der zulässigen Kubatur vorgesehen: Speise- und Schankbetrieb im Sinne der Art. 2 und 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 in geltender Fassung.

Art. 23

Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse bestimmt sind, und zwar Einrichtungen für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für den Kultus, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen. Sie sind für den Bedarf auf Gemeindeebene bestimmt.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Per la zona destinata a discarica per materiali inerti la cubatura massima consentita è di 300 m³ e l'altezza massima 6 m.

Nella zona destinata all'impianto di riciclaggio per residui di costruzione, situata sulle pp.ff. 4444/7, 4444/10, ed individuata come zona ad iniziativa privata, le edificazioni possono arrivare fino a 5 m dall'acqua pubblica.

Nelle aree appositamente evidenziate come parcheggio pubblico (zona per attrezzature collettive) è consentita inoltre la realizzazione di autorimesse multipiano ad uso pubblico.

Nella zona per attrezzature collettive alla confluenza del "Betaler" e del "Lochererbach", ai sensi dell'art. 15, comma 4, LUP il dieci per cento della volumetria può essere destinato ad attività commerciale al dettaglio e/o terziaria di iniziativa privata.

Sull'area appositamente contrassegnata nella zona per attrezzature collettive alla confluenza del "Betaler" e del "Lochererbach", la realizzazione e la gestione, ai sensi dell'art. 16, LUP, nell'interesse collettivo potranno essere affidate a privati proprietari. Su tale area è consentita esclusivamente la realizzazione di una centrale elettrica rispettivamente di un impianto di teleriscaldamento. Per questa parte della zona per attrezzature collettive valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 70 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m. Sono esclusi gli impianti tecnici necessari (p.es. accumulatori), per i quali potrà essere superata tale misura.
4. distanza minima dal confine: 5 m. All'interno della zona per attrezzature collettive stessa, sul confine è concessa la costruzione in aderenza.
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m. All'interno della zona per attrezzature collettive stessa è concessa la costruzione in aderenza.
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 95%

Nella zona con iniziativa privata, situata sulle pp.ff. 3820/1, 3449/1, 3447 è consentita esclusivamente la realizzazione di un bacino d'accumulo idrico per l'alimentazione degli impianti d'innevamento artificiale. La capienza ammonta a 100.000 m³ circa.

Nella zona d'iniziativa privata sull'attuale p.f. 3653/3 è consentita esclusivamente la realizzazione di un impianto di teleriscaldamento. Per tale zona valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 70 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m. Sono esclusi gli impianti tecnici necessari (p.es. accu-

Für die Zone der Bauschuttdeponie gilt eine höchstzulässige Kubatur von 300 m³ und eine Gebäudehöhe von 6 m.

In der Zone für die Bauschuttrecyclinganlage auf G.P. 4444/7, 4444/10, die als Zone mit Privatinitiative ausgewiesen ist, sind Bauführungen bis auf 5 m vom öffentlichen Gewässer erlaubt.

Bei den als öffentlicher Parkplatz (Zone für öffentliche Einrichtungen) ausgewiesenen Flächen können außerdem mehrgeschossige und öffentlich zugängliche Parkdecks errichtet werden.

In der Zone für öffentliche Einrichtungen am Zusammenfluss von Betaler- und Lochererbach kann gemäß Art. 15, Abs. 4 des LROG zehn Prozent der Baumasse dem Detailhandel und/oder privaten Dienstleistungsbetrieben vorbehalten werden.

Auf der eigens gekennzeichneten Fläche in der Zone für öffentliche Einrichtungen am Zusammenfluss von Betaler- und Lochererbach kann die Verwirklichung und Verwaltung im öffentlichen Interesse gemäß Art. 16 des LROG privaten Eigentümern anvertraut werden. Auf dieser Fläche ist ausschließlich die Errichtung eines E-Werkes bzw. Fernheizwerkes zulässig. Für diesen Bereich der Zone für öffentliche Einrichtungen gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 70 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m. Davon ausgenommen sind die notwendigen technischen Anlagen (z.B. Pufferspeicher), welche diesen Wert überschreiten können.
4. Mindestgrenzabstand: 5 m. Innerhalb dieser Zone für öffentliche Einrichtungen kann an der Grenze zusammengebaut werden.
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m. Innerhalb dieser Zone für öffentliche Einrichtungen kann zusammengebaut werden.
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 95 %

In der Zone mit Privatinitiative auf G.P. 3820/1, 3449/1, 3447 ist ausschließlich die Errichtung eines Wasserspeicherbeckens für die Speisung der Anlagen zur Erzeugung von Kunstschnee zulässig. Das Fassungsvermögen beträgt rund 100.000 m³.

In der Zone mit Privatinitiative auf der derzeitigen G.P. 3653/3 ist ausschließlich die Errichtung eines Fernheizwerkes zulässig. Für diese Zone gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 70 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m. Davon ausgenommen sind die notwendigen techni-

mulatori), per i quali potrà essere superata tale misura.

4. distanza minima dal confine: 5 m.
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m.
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 95%

Nella zona con iniziativa privata, situata sulla p.f. 3653/2 è consentita esclusivamente la realizzazione di un bacino d'accumulo idrico per l'alimentazione degli impianti d'innevamento artificiale. La capienza ammonta a 40.000 m³ circa.

Art. 24 **Zona per attrezzature collettive - Istruzione**

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di edilizia scolastica ivi compresi gli asili nido, le scuole materne, le elementari e le medie.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m
4. distanza minima dai confini: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 25 **Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi**

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di impianti sportivi.

Sono ammesse esclusivamente le costruzioni e le infrastrutture necessarie per praticare attività sportive all'aperto e al coperto. Sono altresì ammessi i servizi igienico-sanitari e di pronto-soccorso, i vani indispensabili per l'utilizzo, la manutenzione e la cura degli impianti stessi, nonché per il deposito delle attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 6,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 60 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m

schon Anlagen (z.B. Pufferspeicher), welche diesen Wert überschreiten können.

4. Mindestgrenzabstand: 5 m.
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m.
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 95 %

In der Zone mit Privatinitiative auf Gp. 3653/2 ist ausschließlich die Errichtung eines Wasserspeicherbeckens für die Speisung der Anlage zur Erzeugung von Kunstschnee zulässig. Das Fassungsvermögen beträgt rund 40.000 m³.

Art. 24 **Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht**

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs auf Gemeindeebene an Bauten für den Unterricht wie Kinderkrippen, Kindergärten, Grundschulen und Mittelschulen bestimmt sind.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 25 **Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen**

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Sportanlagen auf Gemeindeebene bestimmt sind.

Zulässig sind ausschließlich Bauten und Anlagen, die für die sportliche Betätigung im Freien und in geschlossenen Räumen erforderlich sind. Weiters zulässig sind hygienisch-sanitäre- und Erste-Hilfe-Einrichtungen, die erforderlichen Räumlichkeiten für die Nutzung, Instandhaltung und Pflege der Anlagen sowie Abstellräume für die Sportgeräte.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 6,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 60 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

I parcheggi necessari devono essere realizzati all'interno della zona o indicati in un parcheggio pubblico nelle immediate adiacenze.

La zona di iniziativa privata sulla p.ed. 1559, in inverno è destinata a sport su ghiaccio, in estate a tennis ecc.

Nella zona di iniziativa privata sull'attuale p.f. 3704/1 può essere costruita una casa club (Campo golf) con una cubatura massima fuori terra di 1.500 m³, con i necessari vani di ristoro, per spogliatoi, servizi igienico-sanitari e per attrezzi nonché un appartamento di servizio per il custode ed un'area di vendita nella misura massima di 60 m².

La zona d'iniziativa privata sulle pp.ff. 3704/1, 3705/1, 4259/1 è riservata ad un edificio accessorio per il Campo da golf nelle dimensioni esistenti.

Art. 26

Zona per attrezzature collettive sovracomunali

Questa zona comprende tutte le aree destinate ad impianti ed attrezzature di interesse statale, regionale, provinciale o sovracomunale.

Sono ammessi tutti gli impianti e le attrezzature di interesse generale la cui utenza sia sovracomunale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione ed i servizi pubblici, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, le infrastrutture tecnologiche, gli edifici scolastici nonché le attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 13,5 m
- Nella zona presso il Lago di Carezza vale un'altezza massima degli edifici di 6,5 m.
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Die erforderlichen Parkplätze müssen innerhalb der Zone erstellt oder in unmittelbarer Nähe auf öffentlichen Parkplätzen nachgewiesen werden.

Die Zone mit Privatinitiative auf der B.P. 1559 ist im Winter für Eissport, im Sommer für Tennis u.ä. zweckbestimmt.

In der Zone mit Privatinitiative auf der derzeitigen G.P. 3704/1 darf ein Klubhaus (Golfplatz) im Ausmaß von maximal 1.500 m³ urbanistischer Kubatur errichtet werden, mit den erforderlichen Aufenthalts-, Umkleide-, Wasch-, Sanitär- und Geräteraum sowie einer Dienstwohnung für den Platzwart und einer Verkaufsfläche im Ausmaß von maximal 60 m².

Die Zone mit Privatinitiative auf den G.P. 3704/1, 3705/1, 4259/1 ist vorbehalten für ein Nebengebäude für den Golfplatz in dem bestehenden Ausmaß.

Art. 26

Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen im Staatsinteresse, im Regional- bzw. im Landesinteresse sowie für übergemeindliche Belange bestimmt sind.

Zulässig sind jene Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse, die für übergemeindliche Zwecke bestimmt sind, wie die Bauten für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen sowie die Bauten für den Unterricht und die Sportanlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
- In der Zone am Karersee gilt eine höchstzulässige Gebäudehöhe von 6,5 m.
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 27 Zona di verde pubblico

Questa zona comprende le aree sistemate o da sistemare a giardini o a parchi che abbiano prevalente funzione ornamentale e ricreativa. Esse devono essere adeguatamente attrezzate. Particolare cura deve essere posta al tipo ed alla distribuzione dell'alberatura, nonché alla messa a dimora di piante ornamentali.

Nelle zone di verde pubblico è vietata qualsiasi costruzione ad eccezione dei depositi per gli attrezzi per la manutenzione del verde, dei piccoli chioschi per la vendita di bevande, cibi di limitato assortimento e giornali con una superficie utile non superiore a ...25... m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6,5 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 28 Parco giochi per bambini

Questa zona comprende le aree destinate al gioco ed alla ricreazione dei bambini. Esse devono essere adeguatamente attrezzate.

Nei parchi giochi è vietata la costruzione di qualsiasi edificio ad esclusione dei depositi per le attrezzature per il gioco e la manutenzione del verde con una superficie utile non superiore a ...m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6,5 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

Il parco giochi sulle pp.ff. 4443/1 e 3314/4 viene classificato in base all'effettivo utilizzo con classe acustica II.

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 27 Öffentliche Grünfläche

Diese Zone umfaßt bereits bestehende bzw. anzulegende Park- und Gartenanlagen, welche für die Durchgrünung und Erholung bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden. Bei der Anpflanzung dieser Anlagen muß besonderer Wert auf die sinnvolle Auswahl und Verteilung der Bäume und Ziersträucher gelegt werden.

In den öffentlichen Grünflächen sind Bauführungen untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind. Weiters zulässig sind kleine Kioske für den Verkauf eines eingeschränkten Angebotes von Getränken, Imbissen und Zeitschriften mit einem Höchstausmaß von ...25... m² Nutzfläche sowie sanitäre Anlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 28 Kinderspielplatz

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Spiel und Erholung der Kinder bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden.

In den Kinderspielplätzen ist das Errichten von Gebäuden jeglicher Art untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Spielgeräte und der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind, mit einem Höchstausmaß von ...m² Nutzfläche, sowie der sanitären Anlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Der Kinderspielplatz auf den Gp.en 4443/1 und 3314/4 wird auf Grund der tatsächlichen Nutzung in die akustische Klasse II eingeordnet.

Sull'areale del parco giochi per bambini "Planggenwaldele" è ammessa la costruzione di fabbricati e di impianti necessari per dare luogo a feste campestri, inclusi i relativi impianti sanitari. Vale una densità edilizia massima di 0,8 m³/m²

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art.71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n.13.

Art. 29 Campo da golf

L'area graficamente evidenziata nella zona di verde agricolo, nella zona di verde alpino e nel bosco come campo da golf è destinata all'esercizio di tale pratica sportiva.

Nella sistemazione dell'area dovranno essere rispettate le seguenti prescrizioni:

1. Le caratteristiche del terreno devono essere mantenute.
2. I movimenti di terreno sono ammessi in misura strettamente necessaria alla predisposizione dei "green" per il normale svolgimento del gioco.
3. Il rinverdimento al di fuori dei "green" deve avvenire con specie erbose ed arbustive tipiche del luogo.
4. I sentieri all'interno dell'area non possono essere asfaltati.

Non è consentita la recinzione dell'area, se non per motivi di sicurezza.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

Art. 30 Pista naturale per slittini

La pista naturale per slittini prevista nel piano di zonizzazione è destinata esclusivamente all'esercizio di tale pratica sportiva invernale.

Sulle aree interessate è vietata qualsiasi edificazione ad esclusione dei lavori strettamente necessari per l'allestimento e la manutenzione delle piste medesime; è consentita inoltre la realizzazione delle necessarie costruzioni alla partenza ed all'arrivo della pista, le quali però non devono superare i 18 m³ ciascuna.

Auf dem Areal des Kinderspielplatzes "Planggenwaldele" ist die Errichtung der erforderlichen Baulichkeiten und Anlagen zulässig, welche für die Abhaltung von Wiesenfesten erforderlich sind, samt den entsprechenden Sanitäreanlagen. Es gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 0,8 m³/m².

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann die Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes 11. August 1997, Nr.13, erteilt werden.

Art. 29 Golfplatz

Die im Landwirtschaftsgebiet, alpinen Grünland und Waldgebiet graphisch als Golfplatz eigens gekennzeichnete Fläche ist zur Ausübung dieser Sportart bestimmt.

Bei der Ausstattung bzw. Gestaltung dieser Anlage sind folgende Vorschriften einzuhalten:

1. Die Charakteristik des Geländes muss beibehalten werden.
2. Erdbewegungen sind für das Anlegen der „Greens“ in dem für die Ausübung des Golfspieles unbedingt erforderlichen Ausmaß zulässig.
3. Die Begrünung außerhalb der "Greens" muss mit ortstypischer Rasenart und ebensolchem Gehölz erfolgen.
4. Die anzulegenden Wege innerhalb der Anlage dürfen nicht asphaltiert werden.

Eine Umzäunung des Areals ist nicht gestattet, es sei denn aus Sicherheitsgründen.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

Art. 30 Naturrodelbahn

Die im Flächenwidmungsplan eingetragene Naturrodelbahn ist ausschließlich für die Ausübung dieser Wintersportart vorbehalten.

Auf diesen Flächen ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme jener Arbeiten, welche für das Anlegen und die Instandhaltung der Naturrodelbahnen erforderlich sind; zulässig sind auch die notwendigen Bauten am Start und Ziel der Naturrodelbahn, welche eine Kubatur von jeweils 18 m³ nicht überschreiten dürfen.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

Art. 31 Impianti di risalita

Gli impianti di risalita previsti nel piano di zonizzazione sono destinati al trasporto pubblico delle persone.

Le stazioni degli impianti di risalita sono delle infrastrutture e non si calcolano agli effetti della cubatura.

Le stazioni degli impianti di risalita possono comprendere, oltre alle attrezzature ed ai locali necessari al funzionamento tecnico, anche la biglietteria, la sala d'attesa, il deposito attrezzi, i locali per il pronto soccorso, nonché i servizi igienico-sanitari, in relazione al fabbisogno locale.

Nella stazione a valle dell'impianto di risalita sciovia "Rosengarten" possono essere installati chioschi rispettivamente banchi di mescita per la somministrazione di cibi e bevande. La superficie utile non può superare i 30 m². Per il rilascio della licenza vigono i seguenti presupposti:

- devono essere osservate le norme igienico-sanitarie e le norme vigenti in materia di smaltimento dei rifiuti
- l'allacciamento alla fognatura pubblica

I chioschi e banchi di mescita possono essere installati solo per la stagione invernale.

Le licenze vengono rilasciate in base alla comprovata necessità.

Art. 32 Strada statale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada statale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada statale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 30 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo, rispettivamente di 10 m al di fuori dei centri abitati, ma all'interno delle zone edificabili previste. All'interno dei centri abitati deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

Art. 31 Aufstiegsanlagen

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Aufstiegsanlagen sind für den Personentransport bestimmt.

Die Stationsgebäude dieser Aufstiegsanlagen gelten als Infrastrukturen und bilden keine urbanistische Kubatur.

Die Stationen der Aufstiegsanlagen dürfen außer den betriebstechnisch notwendigen Einrichtungen und Räumlichkeiten auch Fahrkartenschalter, Warteraum, Werkzeuglager, Räumlichkeiten für die erste Hilfe, sowie sanitäre Anlagen, gemäß örtlichem Bedarf, beinhalten.

In der Talstation der Aufstiegsanlage Rosengartenlift können Kioske bzw. Ausschankmöglichkeiten (Schneebars) zwecks Verabreichung von Speisen und Getränken errichtet werden. Die Nettofläche darf 30 m² nicht überschreiten. Voraussetzungen für die Erteilung der entsprechenden Lizenz sind:

- die strikte Einhaltung der sanitären Bestimmungen und der Bestimmungen im Bereich der Abfallentsorgung

- der Anschluss an die öffentliche Abwasserleitung
Die Kioske bzw. Ausschankmöglichkeiten dürfen nur für den Winterbetrieb errichtet werden.

Die Lizenzen werden nach den Kriterien der Notwendigkeit vergeben.

Art. 32 Staatsstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Staatsstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Staatsstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992 Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 30 m breit, bzw. 10 m, sofern es sich um ausgewiesene Bauzonen außerhalb dieser Ortschaften handelt. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Nella fascia di rispetto lungo le strade statali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 33 Strada provinciale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada provinciale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada provinciale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Nella fascia di rispetto lungo le strade provinciali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 34 Strada comunale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada comunale sono di competenza del Comune.

Esse hanno le seguenti larghezze comprensive di banchine laterali e marciapiedi:

Tipo A: larghezza massima: 10 m, comprensivo di marciapiede su uno o ambo i lati e/o corsia di sosta

Tipo B: larghezza massima: 8,5 m, comprensivo di marciapiede su uno o ambo i lati e/o corsia di sosta

Tipo C: larghezza massima: 4,5 m + 1,5 m di marciapiede

In den Schutzstreifen längs der Staatsstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 33 Landesstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Landesstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Landesstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

In den Schutzstreifen längs der Landesstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 34 Gemeindestraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Gemeindestraßen fallen in die Zuständigkeit der Gemeinde.

Sie weisen, Bankett und Gehsteig miteinbezogen, folgende Breiten auf:

Typ A: Höchstbreite: 10 m, einschließlich ein- oder beidseitigem Gehsteig u/o Standspur

Typ B: Höchstbreite: 8,5 m, einschließlich ein- oder beidseitigem Gehsteig u/o Standspur

Typ C: Höchstbreite: 4,5 m + 1,5 m Gehsteig

Tipo D: larghezza massima: 3 m. È ammessa la realizzazione di piazzole

All'esterno della strada comunale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade comunali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 35 Strada pedonale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada pedonale sono riservate prevalentemente o esclusivamente ai pedoni.

La strada pedonale non può superare i ..3. m.

Quando le caratteristiche lo consentano la strada pedonale può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti.

Art. 36 Isola stradale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come isola stradale sono considerate aree di pertinenza della strada.

L'isola stradale può essere arredata architettonicamente oppure rinverdita purchè non venga pregiudicata la sicurezza stradale.

È vietata qualsiasi ulteriore edificazione.

Typ D: Höchstbreite: 3 m. Die Errichtung von Ausweichstellen ist zulässig

Entlang der Gemeindestraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Gemeindestraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 35 Fußweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Fußwege sind vornehmlich oder ausschließlich den Fußgängern vorbehalten.

Der Fußweg darf eine Breite von ..3. m nicht überschreiten.

Sofern die Breite des Fußweges es zuläßt, kann dieser auch für den Anrainerverkehr benutzt werden.

Art. 36 Verkehrinsel

Die im Flächenwidmungsplan als Verkehrinseln eingetragenen Bereiche sind Zubehörsflächen der Straße.

Die Verkehrinsel kann gärtnerisch oder architektonisch gestaltet werden, sofern die Verkehrssicherheit nicht beeinträchtigt wird.

Jede andere Bautätigkeit ist auf diesen Flächen untersagt.

Art. 37 **Parcheggio pubblico**

Questa zona comprende le aree riservate alla sosta dei veicoli.

In caso di parcheggi coperti o di autosilo valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 13,5 m
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Il parcheggio pubblico previsto nella "Vöstlwiese" (Via Roma) è da realizzare sotto forma di garage sotterraneo, rispettando sostanzialmente l'andamento e l'utilizzo del terreno soprastante, ad eccezione degli ingressi e delle uscite. Nel caso di realizzazione di massimo 10 posti macchina, questi potranno essere realizzati anche come parcheggi in superficie.

Nell'area di parcheggio pubblico lungo Via Carezza, classificata come tale nel piano di zonizzazione, è prevista la realizzazione di parcheggi per automobili e camper. Essa può essere realizzata e gestita con iniziativa privata, ai sensi della legge urbanistica provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, art. 16. Inoltre in questa zona sono consentite costruzioni per il deposito delle attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione del parcheggio, per la raccolta dei rifiuti e per impianti igienico-sanitari per una cubatura massima consentita di 200 m³.

I seguenti parcheggi pubblici, individuati nel piano di zonizzazione, sono destinati ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13. La realizzazione e la gestione degli stessi possono essere affidati ai privati proprietari.

- Zona residenziale Windegg
- Via Catinaccio
- Incrocio Christomannos
- Via Nigra, scivola Rosengarten Süd
- Via Nigra, scivola Rosengarten Nord
- Via Nigra, Rigolett
- Via Nigra, Skipiste Tschein
- Via Nigra, Tscheiner
- Via Nigra, Frommer

Art. 38

Art. 37 **Öffentlicher Parkplatz**

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche zum Abstellen von Fahrzeugen bestimmt sind.

Im Fall von überdachten Abstellplätzen oder Parkhäusern gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 13,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Der in der Vöstlwiese (Romstraße) eingetragene öffentliche Parkplatz ist als Tiefgarage zu verwirklichen, wobei die Geländeform als auch die Oberflächennutzung im Wesentlichen beibehalten werden müssen. Ausgenommen sind die Ein- und Ausfahrten. Bei Verwirklichung von maximal 10 PKW-Stellplätzen können diese auch als oberirdische Parkplätze errichtet werden.

Die im Flächenwidmungsplan ausgewiesene öffentliche Parkfläche entlang der Karerseestraße ist für die Errichtung von Parkplätzen für PKW und Camper vorgesehen und kann im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, Art. 16, durch Privatinitiative verwirklicht und verwaltet werden. Zudem wird in dieser Zone die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Stellplatzwartung notwendigen Geräte und Materialien, für die Müllstelle, sowie für hygienisch-sanitäre Anlagen im höchstzulässigen Ausmaß von 200 m³ gestattet.

Die folgenden im Flächenwidmungsplan ausgewiesenen öffentlichen Parkplätze sind im Sinne des Art. 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 zweckbestimmt. Die Realisierung und Verwaltung desselben kann privaten Eigentümern anvertraut werden.

- Wohnbauzone Windegg
- Rosengartenstraße
- Kreuzung Christomannos
- Nigrastraße, Skilift Rosengarten Süd
- Nigrastraße, Skilift Rosengarten Nord
- Nigrastraße, Rigolett
- Nigrastraße, Skipiste Tschein
- Nigrastraße, Tscheiner
- Nigrastraße, Frommer

Art. 38

Area di rispetto cimiteriale

Questa fascia delimita le aree di rispetto intorno ai cimiteri.

L'attività edilizia, qualora compatibile con la destinazione d'uso delle zone circoscritte, è comunque regolata dalla legge provinciale 24 dicembre 1975, n. 55.

Art. 39

Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico

Le fonti idropotabili e le relative zone di rispetto graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate tali dalle autorità competenti, sono tutelate ai sensi della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8 e successive modifiche.

Art. 40

Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico

Le aree e/o gli elementi singoli dell'ambiente naturale graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „biotopo“, „monumento naturale“, „parco naturale“, „parco nazionale“, „natura 2000“, „zone con particolare vincolo paesaggistico“ o „zona di tutela paesaggistica“, sono considerati di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

Art. 41

Zona di rispetto per le belle arti Edificio sottoposto a tutela monumentale Monumento nazionale

Le aree e/o i manufatti graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „zona di rispetto per le belle arti“, „edificio sottoposto a tutela monumentale“ o „monumento nazionale“, sono considerati di rimarchevole interesse archeologico, storico ed artistico e vengono tutelati ai sensi della legge 1 giugno 1939, n. 1089.

Art. 42

Allineamento

L'allineamento specificamente inserito nel piano di zonizzazione indica il limite massimo verso aree pubbliche all'interno del quale è ammissibile l'edificazione.

Friedhofsbanngbiet

Dieser Streifen bildet das Schutzgebiet rund um die Friedhöfe.

Jegliche Bauführung im Rahmen der jeweils gegebenen Flächenwidmung ist mit dem Landesgesetz vom 24. Dezember 1975, Nr. 55, geregelt

Art. 39

Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Trinkwasserentnahmestellen mit deren Wasserschutzgebieten, welche von den zuständigen Behörden als solche erklärt wurden, werden im Sinne des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, in geltender Fassung, geschützt.

Art. 40

Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Einzelobjekte, welche von den zuständigen Behörden als „Biotop“, „Naturdenkmal“, „Naturpark“, „Nationalpark“, „Natura 2000“, „Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung“ oder „Landschaftsschutzgebiet“ erklärt wurden, sind von besonderer landschaftlicher Bedeutung und werden im Sinne der einschlägigen Bestimmungen geschützt.

Art. 41

Gebiet mit Denkmalschutz Gebäude unter Denkmalschutz Nationaldenkmal

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Baulichkeiten, welche von den zuständigen Behörden als „Gebiet mit Denkmalschutz“, „Gebäude unter Denkmalschutz“ oder „Nationaldenkmal“ erklärt wurden, sind von besonderer archäologischer, historischer oder künstlerischer Bedeutung und werden im Sinne des Gesetzes vom 1. Juni 1939, Nr. 1089, geschützt.

Art. 42

Bauflicht

Die eigens im Flächenwidmungsplan gekennzeichnete Bauflucht stellt die maximale Grenze zu öffentlichen Flächen hin dar, innerhalb welcher gebaut werden darf.

Art. 43
Infrastrutture a rete
Infrastrutture primarie

Le infrastrutture a rete e quelle primarie graficamente evidenziate nel piano delle infrastrutture rappresentano le reti e le installazioni tecnologiche di interesse generale.

Art. 44
Infrastruttura per le comunicazioni

Sulle aree contraddistinte con simbolo apposito è ammessa la realizzazione di infrastrutture per le telecomunicazioni da parte di operatori pubblici o privati, muniti di relativa concessione. Le dimensioni dei contenitori e degli impianti non possono superare le dimensioni strettamente necessarie per il funzionamento tecnico.

L'area è da utilizzare come localizzazione comune secondo l'articolo 5 della legge provinciale 5 marzo 1996, n. 5.

Art. 43
Leitungen
Primäre Infrastrukturen

Die im Infrastrukturplan graphisch gekennzeichneten Leitungen und primären Infrastrukturen stellen die Netze und technologischen Anlagen von allgemeinem Interesse dar.

Art. 44
Kommunikationsinfrastruktur

Auf den Flächen, die mit eigenem Symbol gekennzeichnet sind, ist die Errichtung von Kommunikationsinfrastrukturen durch öffentliche oder private Betreiber, mit entsprechender Konzession, zulässig. Die Behälter und Einrichtungen dürfen jene Größe nicht überschreiten, welche für die technische Funktion effektiv notwendig ist.

Die Fläche ist als gemeinsamer Standort im Sinne des Artikels 5 des Landesgesetzes vom 5. März 1996, Nr. 5, zu verwenden.